

PARLEMENT EUROPÉEN

2004



2009

Commission de la pêche

PECH_PV(2005)1123_1

PROCÈS-VERBAL

de la réunion du 23 novembre 2005, de 15 heures à 18 h 30,
et du 24 novembre de 9 heures à 12 h 30

BRUXELLES

La séance est ouverte à 15 heures le mercredi 23 novembre 2005, sous la présidence de Rosa Miguélez Ramos (vice-présidente).

1. Adoption du projet d'ordre du jour

Le projet d'ordre du jour est adopté avec les modifications suivantes:

- Il est décidé de discuter de la réunion de la CICTA avec la Commission et ce point sera inséré avant le point 8.
- Le point 9 sera évoqué avant le point 8.

2. Adoption des procès-verbaux des réunions des:

Lundi 29 août 2005
Mardi 30 août 2005

Mercredi 14 septembre 2005
Jeudi 15 septembre 2005

Lundi 3 octobre 2005
Mardi 4 octobre 2005

Les procès-verbaux sont adoptés.

(Traduction externe)

PV\590873FR.doc

PE 365.055v01-00

3. Communications du président

- Le président Philippe Morillon invite les assistants et les membres de la commission à un cocktail donné pour marquer la fin de l'année de travail 2005, qui aura lieu le mardi 29 novembre à 18 h 30 en face de la salle de réunion ASP 3G3.

4. Transmission des demandes de licences de pêche aux pays tiers

PECH/6/28994 PR - PE360.100v01-00
* 2005/0110(CNS) COM(2005)0238 - C6-0201/2005

Rapporteur: Carmen Fraga Estévez
- Examen du projet de rapport

Interviennent: Carmen Fraga Estévez, rapporteur, Giorgioli Gallizioli, représentant la Commission, et Rosa Miguélez Ramos.

Décision: le délai de dépôt des amendements est fixé au 28 novembre 2005 à 12 heures.

5. Révision de certaines restrictions d'accès dans le cadre de la politique commune de la pêche (cantonnement des Shetland et cantonnement pour la plie)

PECH/6/30446 PR-PE362.803v01-00
2005/2190(INI) COM(2005)0422

Rapporteur: Catherine Stihler
- Examen du projet de rapport

Orateurs: Catherine Stihler, le rapporteur, Albert Jan Maat, Heinz Kindermann, Ian Hudghton, Carmen Fraga Estévez, Elspeth Attwooll, Struan Stevenson, Rosa Miguélez Ramos et Peter Hopkins, représentant la Commission.

Décision: le délai de dépôt des amendements est fixé au 8 décembre 2005 à 12 heures.

6. Protocole à l'accord de pêche entre l'Union européenne et la République des Seychelles

PECH/6/30417 PR-PE364.719v01-00
* 2005/0173(CNS) COM(2005)0421 - C6-0321/2005

Rapporteur: Philippe Morillon
- Présentation par la Commission

Orateurs: Rosa Miguélez Ramos, Harm Koster(représentant la Commission), Carmen Fraga Estévez, Struan Stevenson, Heinz Kindermann et Elspeth Attwooll.

Décision: le délai de dépôt des amendements est fixé au 24 novembre à 12 heures.

7. Convention relative au renforcement de la Commission interaméricaine du thon tropical

PECH/6/29777

PR-PE362.650v01-00

* 2005/0137(CNS) COM(2005)0325

Rapporteur: Duarte Freitas

- Présentation par la Commission
- Échange de vues

Interviennent: Duarte Freitas, le rapporteur, Roberto Cesari (représentant la Commission), et José Ricardo Passos (service juridique du PE).

Décision: la commission accepte, en principe, après avoir entendu le service juridique du PE, de changer la base juridique.

7.bis. Réunion de la CICTA à Séville

Interviennent: Edward John Spencer (représentant la Commission), Rosa Miguélez Ramos et Carmen Fraga Estévez.

8. Effets de l'augmentation du prix du carburant dans le secteur de la pêche

- Échange de vues avec la Commission

Interviennent: Rosa Miguélez Ramos, Jean-Claude Cuffe (représentant la Commission), Ian Hudghton, Duarte Freitas, Carmen Fraga Estévez, Struan Stevenson, Ioannis Gklavakis et Elspeth Attwooll.

9. Avis juridique sur les accords de pêche

- Présentation par le service juridique du Parlement

Interviennent: Rosa Miguélez Ramos, José Ricardo Passos (service juridique du PE) et Carmen Fraga Estévez.

10. Présentation du rapport «Flags of convenience and illegal, unreported and unregulated fishing on the high seas: recommendations for action» par l'ETF (Trade Union Confederation)

- Échange de vues

Interviennent: Matthew Gianni, ETF, Elspeth Attwooll, Candela Castillo (représentant la Commission), Carmen Fraga Estévez et Rosa Miguélez Ramos.

11. Réunion des coordinateurs

12. Réseaux de femmes: pêche, élevage et diversification

PECH/6/25354

PR-PE357.540v01-00

AM-PE362.742v01-00

2004/2263(INI)

Rapporteur: Elspeth Attwooll
- Vote (décision) en commission

Interviennent: Elspeth Attwooll, rapporteur.

Décision: le projet est adopté à l'unanimité.

13. Proposition de règlement du Conseil portant mesures financières communautaires relatives à la mise en œuvre de la politique commune de la pêche et au droit de la mer

PECH/6/27716

Rapporteur Catherine Stihler
- Vote (décision) en commission

Interviennent: Catherine Stihler, rapporteur.

Décision: le projet de rapport est adopté par 15 voix contre 0 et 1 abstention.

14. Participation financière de la Communauté aux programmes de contrôle de la pêche des États membres

PECH/6/29784

PR-PE362.625v01-00

* 2005/0136(CNS) COM(2005)0328 - C6-0273/2005

Rapporteur: Paulo Casaca
- Vote (décision) en commission

Intervient: Paulo Casaca, rapporteur.

Décision: le projet de rapport est adopté à l'unanimité.

M. Casaca presse la Commission de prendre des mesures appropriées afin de garantir que le montant de référence financière annuel global de 35 millions d'euros pour la contribution de la Communauté évoquée dans l'article 1, paragraphe 3, de la proposition en examen sera maintenue pour les dépenses pour des actions actuellement listées à l'article 4, paragraphe 1, points a à h de la décision 2004/465/CE.

15. Pêche côtière et problèmes des pêcheurs côtiers

PECH/6/25355
2004/2264(INI)

Rapporteur: Seán Ó Neachtain
- Audition publique

Intervient: Seán Ó Neachtain, rapporteur, Rosa Chapela (Centro tecnológico del Mar-Fundación CETMAR, Espagne), Dr Oliver Tully (Conseil de la pêche irlandais, Irlande), M. Dimitrios Evangelidis (Association grecque des scientifiques de l'aquaculture), M. José Manuel González Gil de Bernabé (Federación Nacional de Cofradía de Pescadores, Espagne), M. Pablo Villar Martinez (Cofradía de Pescadores San José, Espagne), M. José Gouyen (LEMAR, France), M. Frederico Fernandes Pereira (Fédération des syndicats de la pêche portugais, Portugal), Carmen Fraga Estévez, Elspeth Attwooll, Luis Manuel Capoulas Santos, Pedro Guerreiro, Rosa Miguélez Ramos et Jean-Claude Cueff (représentant la Commission).

16. Nomination de rapporteurs – décision sur la procédure à suivre

Responsable:

- Accord de pêche CE/Gabon PSE
- Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil relatif à l'envoi de données sur les débarquements de produits de la pêche dans les États membres
PECH/6/31782 - COM (2005) 566 - 2005/0223 (COD) Le président

Pour avis:

- Proposition de directive du Parlement européen et du Conseil établissant un cadre d'action communautaire dans le domaine de la politique pour le milieu marin (directive «Stratégie pour le milieu marin») PECH/6/31376 - COM(2005) 505 - 2005/0211 (COD) PPE

- Communication de la Commission au Parlement européen, au Conseil, au Comité économique et social européen et au Comité des régions: Mettre en œuvre le programme communautaire de Lisbonne: une stratégie de simplification de l'environnement réglementaire

La présidence écrira une lettre à la commission JURI.

17. Questions diverses

18. Date et lieu de la prochaine réunion

Mardi 29 novembre 2005, de 15 heures à 18 h 30, Bruxelles
Jeudi 1^{er} décembre 2005, de 15 heures à 18 h 30, Bruxelles

**LISTA DE ASISTENCIA/PREZENCÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU
REĢISTRŠ/DALYVIU SARAŠAS/JELENLÉTI ÍV/REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/
LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Mesa/Predsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Rosa Miguélez Ramos (VP) (1-2), Iles Braghetto (VP) (1-2)
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselek/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
James Hugh Allister (1-2), Stavros Arnautakis (1-2), Elspeth Attwooll (1-2), Niels Busk (1), Luis Manuel Capoulas Santos (1-2), Giorgio Carollo (1), David Casa (1), Paulo Casaca (1-2), Zdzisław Kazimierz Chmielewski (1-2), Carmen Fraga Estévez (1-2), Ioannis Gklavakis (1-2), Alfred Gomolka (1-2), Pedro Guerreiro (1-2), Ian Hudghton (1-2), Heinz Kindermann (1-2), Henrik Dam Kristensen (1), Albert Jan Maat (1), Seán Ó Neachtain (1-2), Dirk Sterckx (1), Struan Stevenson (1-2), Catherine Stihler (1-2)
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavadojantieji nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Zástupcovia/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Dorette Corbey (1-2), Brian Crowley (2), Duarte Freitas (1-2), James Nicholson (1-2), Czesław Adam Siekierski (1)

178 (2)
Satu Hassi
183 (3)
46 (6) (Punto del orden del día/Porad jednaní (PJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkes punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Observadores/Pozorovatelé/Bemærkninger/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/Novērotāji/ Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Pozorovatelja/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirminikui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Gallizioli, Hopkins, Koster, Cesari, Spencer, Cueff, Castillo,
Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Ostatní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare																
Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Fracjiu sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmién sihteeristö/Gruppernas sekretariat																
<table border="1"> <tr> <td>PPE-DE</td> <td>Belardinelli</td> </tr> <tr> <td>PSE</td> <td>Mergulhao</td> </tr> <tr> <td>ALDE</td> <td>Mordas</td> </tr> <tr> <td>Verts/ALE</td> <td>Earld/Muir</td> </tr> <tr> <td>GUE/NGL</td> <td>de Carvalho</td> </tr> <tr> <td>IND/DEM</td> <td></td> </tr> <tr> <td>UEN</td> <td>McGreal/Trombetta</td> </tr> <tr> <td>NI</td> <td>McDowl</td> </tr> </table>	PPE-DE	Belardinelli	PSE	Mergulhao	ALDE	Mordas	Verts/ALE	Earld/Muir	GUE/NGL	de Carvalho	IND/DEM		UEN	McGreal/Trombetta	NI	McDowl
PPE-DE	Belardinelli															
PSE	Mergulhao															
ALDE	Mordas															
Verts/ALE	Earld/Muir															
GUE/NGL	de Carvalho															
IND/DEM																
UEN	McGreal/Trombetta															
NI	McDowl															

Gabinete del Presidente/Kancelár predsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/ President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/ Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/ Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Gabinete del Secretario General/Kancelár generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretærs/ Peasekretári büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Fõititkari hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/ Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Dirección General/Generální reditelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/ Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Fõigazgatóság/Direttorat Ġenerali/ Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG INFO DG PERS DG IFIN DG TRED DG FINS	
Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/ Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teises tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/ Právny odbor/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Passos	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/ Comitée secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteo sekretoriatas/ A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat odbora/ Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Rodas - Clinton - Crespo - Pardo - Sturesson	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padejējas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/ Assistenten	
De Haene	

- * (P) = Presidente/Predseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/
Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Vicepresidente/Mistopredseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/
Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viçi 'Chairman'/Ondervoorzitter/
Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Miembro/Clen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képvisező/Membru/
Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/

